

**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ
Государственное автономное образовательное учреждение
дополнительного профессионального образования города Москвы
«МОСКОВСКИЙ ЦЕНТР КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ»**

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор ГАОУ ДПО МЦКО

_____ П.В. Кузьмин

«__» «_____» 2017 г.

Дополнительная профессиональная программа

**«Оценка качества освоения английского языка в ходе кембриджского
экзамена»**

Автор курса:

Новожилова А.С.

Москва – 2017

Раздел 1. «Характеристика программы»

1.1. Цель реализации программы

Совершенствование профессиональных компетенций слушателей в области оценки качества освоения английского языка в ходе кембриджского экзамена.

1.2. Совершенствуемые компетенции

№	Компетенция	Направление подготовки Педагогическое образование Код компетенции		
		Бакалавриат		Магистратура 44.04.01
		44.03.01 4 года	44.03.05 5 лет	
1.	Готов к психолого-педагогическому сопровождению учебно - воспитательного процесса	ОПК-3		
2.	Способен использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	ПК-2		
3.	Способен проектировать образовательные программы	ПК-8		

1.3. Планируемые результаты обучения

№	Знать	Направление подготовки Педагогическое образование Код компетенции		
		Бакалавриат		Магистратура 44.04.01
		44.03.01 4 года	44.03.05 5 лет	
1.	Международные и национальные технологии оценки качества освоения английского языка.	ПК-2		
2.	Уровни, форматы, структура	ПК-2		

	кембриджских экзаменов, принципы построения контрольных измерительных материалов.			
3.	Особенности психолого-педагогического сопровождения процесса прохождения кембриджского экзамена в условиях работы с обучающимися начальной и основной школы	ОПК-3		
4.	Принципы проектирования образовательных программ по обучению и подготовке к кембриджским экзаменам, исходя из особенностей кембриджской методики обучения	ПК-8		
	Уметь			
1.	Организовывать и проводить сопровождение сдачи международного кембриджского экзамена	ПК-2		
2.	Осуществлять психолого-педагогическое сопровождение процесса прохождения кембриджского экзамена	ОПК-3		
3.	Реализовывать современные методы и технологии обучения английскому языку по кембриджской методике	ПК-2		
4.	Проектировать образовательные программы по обучению и подготовке к кембриджским экзаменам	ПК-8		

1.4. Категория слушателей: учителя и преподаватели английского языка общеобразовательных и профессиональных образовательных организаций; уровень образования – высшее образование.

1.5. Форма обучения: очно-заочная.

1.6. Срок обучения: 72 часа.

1.7. Режим занятий: один раз в неделю, 6 часов в день.

Раздел 2. «Содержание программы»

2.1. Учебный (тематический) план

№ п/п	Наименование разделов (модулей) и тем	Всего, час. аудит.	Виды учебных занятий, учебных работ			Формы контроля
			аудиторная работа		внеаудиторная работа	
			Лекции	Интеракт занятия	с/р	
1.	Международные и национальные технологии оценки качества освоения английского языка.	12	6	6		
2.	Уровни, форматы, структура кембриджских экзаменов. Принципы построения контрольных измерительных материалов.	39	14	22	3	Проект
3.	кембриджская методика обучения английскому языку: содержание, технологии, диагностика.	6		6		
4.	Организация, проведение и сопровождение сдачи международного экзамена	6	2	4		
5	Психолого-педагогическое сопровождение подготовки к сдаче кембриджских экзаменов.	6	2	4		

6.	Итоговая аттестация	3			3	Зачет в форме защиты проекта
	Итого	72	24	42	6	

2.2. Рабочая программа

№ п/п	Виды учебных занятий, учебных работ	Содержание
Тема 1 Международные и национальные технологии оценки качества освоения английского языка.	<i>Лекция, 6 час.</i>	Международные и национальные технологии оценки качества освоения английского языка. Шкалы уровней владения английским языком: Международная и Европейская. Соответствие уровней по Международной и Европейской классификации. Национальные экзамены (ОГЭ, ЕГЭ). Кембриджские экзамены международного сертифицирования. Документ Совета Европы "Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment" («Общевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка»). Систематизация подходов к преподаванию иностранного языка и стандартизация оценок уровней владения иностранным языком.
	<i>Интерактивное занятие, 6 час.</i>	Анализ содержания "Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment" («Общевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка»).

Тема 2 Уровни, форматы, структура кембриджских экзаменов. Принципы построения контрольных измерительных материалов.	<i>Лекция, 2 час.</i>	Кембриджский экзамен « Young Learners Exam », его особенности. Анализ структуры экзамена по трем уровням (Starters, Movers, Flyers). Детальный анализ каждого уровня, принципы построения контрольных измерительных материалов, сопоставление заданий по трем уровням с выявлением элементов увеличения сложности.
	<i>Интерактивное занятие, 4 час.</i>	Тренинг по подготовке обучающихся к прохождению экзамена Young Learner Exam. Прохождение демоверсии Young Learners Exam.
	<i>Лекция, 3 час.</i>	Кембриджский экзамен Key for Schools Exam , его особенности. Анализ структуры экзамена, принципы построения контрольных измерительных материалов, акцентирование сложностей в понимании и прохождении каждого этапа экзамена.
	<i>Интерактивное занятие, 3 час.</i>	Тренинг по подготовке обучающихся к прохождению экзамена Key for Schools Exam. Прохождение демоверсии Key for Schools Exam.
	<i>Лекция, 3 час.</i>	Кембриджский экзамен Preliminary for Schools Exam , его особенности. Анализ структуры экзамена, принципы построения контрольных измерительных материалов, акцентирование сложностей в понимании и прохождении каждого этапа экзамена.
	<i>Интерактивное занятие, 3 час.</i>	Тренинг по подготовке обучающихся к прохождению экзамена Preliminary for Schools Exam. Прохождение демоверсии экзамена Preliminary for Schools Exam.

	<i>Лекция, 2 час.</i>	Кембриджский экзамен First for Schools Exam , его особенности. Анализ структуры экзамена, принципы построения контрольных измерительных материалов, акцентирование сложностей в понимании и прохождении каждого этапа экзамена.
	<i>Интерактивное занятие, 4 час.</i>	Прохождение и анализ демоверсии экзамена First for Schools Exam.
	<i>Лекция, 2 час</i>	Кембриджский экзамен Advanced Exam , его особенности. Анализ структуры экзамена, принципы построения контрольных измерительных материалов, акцентирование сложностей в понимании и прохождении каждого этапа экзамена.
	<i>Интерактивное занятие, 4 час.</i>	Прохождение и анализ демоверсии экзамена Advanced Exam.
	<i>Лекция, 2 час.</i>	Кембриджский экзамен Proficiency Exam , его особенности. Анализ структуры экзамена, принципы построения контрольных измерительных материалов, акцентирование сложностей в понимании и прохождении каждого этапа экзамена.
	<i>Интерактивное занятие, 4 час.</i>	Прохождение и анализ демоверсии экзамена Proficiency Exam.
	<i>Самостоятельная работа, 3 часа</i>	Проект: разработка плана-конспекта урока для подготовки обучающихся к сдаче одного из уровней экзамена Кэмбридж.
Тема 3 Кембриджская методика обучения английскому языку: содержание, технологии, диагностика	<i>Интерактивное занятие, 6 час.</i>	Анализ учебно-методического комплекса Издательства Кэмбриджского Университета. Учебно-методический комплекс серии Compact (для освоения материала в короткие сроки), серии Objective и Complete (для интенсивного развития языковых и коммуникативных компетенций). Календарно-тематические планы к

		УМК. Задачи обучения на каждом уровне. Диагностический, промежуточный и итоговый контроль по каждому уровню владения английским языком.
Тема 4 Организация, проведение и сопровождение сдачи международного экзамена	<i>Лекция 2 часа</i>	Особенности формирования групп. Оформление экзаменационных помещений. Подбор экзаменаторов и аудиторных и внеаудиторных организаторов. Правила проведения устной и письменной частей экзамена. Внештатные ситуации. Правила хранения экзаменационных работ.
	<i>Интерактивное занятие 4 часа</i>	Тренинг: распространенные ошибки при организации и проведении экзаменов Тест по теме: Правила поведения организатора во время проведения письменной части экзамена
Тема 5 Психолого-педагогическое сопровождение подготовки к сдаче кембриджских экзаменов.	<i>Лекция 2 часа</i>	Виды мотиваций в достижении цели в учебном процессе у детей младшего школьного возраста и подростков. Психологические особенности развития. Поведенческие характеристики в момент стрессовой ситуации, разновидности психологических блоков, способы работы с каждым из них. Психологическая подготовка к сдаче кембриджского экзамена
	<i>Интерактивное занятие 4 часа</i>	Тренинг по выявлению вида психологического блока и работа с ним
Итоговая аттестация	<i>3 час</i>	Проектирование учебно-методического комплекса по одному из уровней кембриджского экзамена для подготовки обучающихся к его сдаче

Раздел 3. «Формы аттестации и оценочные материалы»

Контроль качества обучения осуществляется в виде:

- текущего контроля (на занятиях);
- промежуточного контроля (самостоятельная работа в виде проекта);
- итоговой аттестации (зачет в форме защиты проекта).

1. Промежуточный контроль:

Проект: разработка плана-конспекта урока для подготовки обучающихся к сдаче одного из уровней экзамена Кембридж.

Разработка должна содержать следующие компоненты:

- тема урока
- цель
- задачи
- наглядные пособия и оборудование
- ход урока
- критерии оценки
- домашнее задание

2. Итоговая аттестация – зачет в форме защиты проекта по теме:

«Проектирование учебно-методического комплекса по одному из уровней кембриджского экзамена для подготовки обучающихся к его сдаче».

Разработка должна содержать следующие компоненты:

1. Учебно-методический раздел (учебная программа, календарно-тематический план)
2. Учебно-информационный раздел (учебники, методические указания к практикумам, раздаточный материал, список дополнительной учебной литературы и интернет ресурсов)
3. Электронный раздел (аудиофайлы, анимация, презентации, программное обеспечение, электронные тренажеры)
4. Контрольный раздел (контрольные вопросы, тесты, критерии оценки достижений, экзаменационные вопросы)

5. Развивающий раздел (рекомендации по организации самостоятельной работы, темы рефератов, докладов).

Критерии оценивания качества проектов:

1. Оформление в электронном виде.
2. Актуальность и значимость выполненных проектов для образовательной практики (отражение специфики Кэмбриджской методики).
3. Технологичность и транслируемость предлагаемых материалов.
4. Соответствие требованиям к оформлению каждого проекта.

Выполнение каждого показателя оценивается по трёхбалльной системе оценивания:

- «1» -Требование выполнено на оптимальном уровне;
- «2» - Есть резервы или недостатки при выполнении требования;
- «0» - Требование практически не выполнено.

Качество проектов рассчитывается по следующей формуле:

$$\text{Качество} = \frac{\sum \text{факт}}{\sum \text{max}} \cdot 100\%,$$

где $\sum \text{факт}$ – суммарное количество баллов по всем показателям; $\sum \text{max}$ – количество показателей, умноженное на два ($\sum \text{max} = 5 \cdot 2 = 10$).

Обработка результатов:

- оптимальный уровень (оценка «зачтено») – 100–85%;
- допустимый уровень (оценка «зачтено») – 84–60%;
- критический уровень (оценка «зачтено») – 59–50%;
- недопустимый уровень (оценка «не зачтено») < 50%.

Вопросы для подготовки ко входному тестированию:

1.Какие существуют шкалы уровней владения английским языком:

- А) Международная и Европейская
- Б) только Международная

В) только Европейская

Г) ГИА (ОГЭ и ЕГЭ)

2. Существует ли у кембриджских экзаменов собственная шкала уровней?

А) да

Б) нет

В) она совпадает с Международной шкалой

Г) затрудняюсь ответить

3. Какому уровню кембриджского экзамена соответствует экзамен ЕГЭ по английскому языку?

А) PET

Б) FCE

В) CAE

Г) затрудняюсь ответить

4. Существует ли различия в учебных пособиях издательства Кембридж для подготовки к экзаменам в частном порядке при наличии базы школьной программы углубленного изучения английского языка?

А) да

Б) нет

В) затрудняюсь ответить

5. Имеет ли право организатор отвечать на вопросы участников во время проведения кембриджских экзаменов?

А) да

Б) нет

В) имеет, если это вопросы по процедуре проведения экзамена

Г) затрудняюсь ответить

6. За сколько недель обучающийся может зарегистрироваться на экзамен кембридж?

А) за 2 недели

Б) за 8 недель

В) за 4 недели

Г) затрудняюсь ответить

7. Кто принимает устную часть экзамена Кембридж?

А) российские педагоги, получившие сертификат эксперта

Б) иностранные педагоги

В) носители языка

Г) затрудняюсь ответить

Вопросы для подготовки к выходному тестированию:

1. Выберите правильное соответствие уровня экзамена Кембридж и Общеввропейской шкалы компетенций:

А) CAE-B1

Б) KET-A1

В) FCE- B2

Г) YLE – C1

2. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком – это:

А) система уровней владения иностранным языком

Б) система навыков владения иностранным языком

В) система учебно-методического комплекса для освоения иностранного языка

Г) система методик обучения иностранному языку

3. Уровень Movers является:

А) одним из отдельных уровней экзаменов Кембридж

Б) средним уровнем экзамена Young Learners

В) начальным уровнем экзамена Young Learners

Г) высшим уровнем экзамена Young Learners

4. В письменной части экзамена PET

А) присутствует визуализация как опора для дефиниции слов

Б) отсутствует визуализация как опора для дефиниции слов

В) визуализация может как присутствовать, так и отсутствовать

5. Уровень экзамена CPE подтверждает, что

- А) обучающийся владеет английским языком на высоком уровне
 - Б) обучающийся владеет английским языком на профессиональном уровне
 - В) обучающийся имеет подтвержденный уровень для поступления в иностранный ВУЗ
 - Г) обучающийся владеет английским языком на базовом уровне
6. Сертификат Кембридж, выдаваемый по результатам экзаменов
- А) действителен в течение 2-х лет
 - Б) действителен в течение 4-х лет
 - В) действителен в течение 10 лет
 - Г) имеет неограниченный срок действия
7. Во время проведения кембиджского экзамена инструкция
- А) должна зачитываться на русском языке
 - Б) должна зачитываться на английском языке
 - В) может быть зачитана и на русском, и на английском языке
 - Г) зачитывается на русском или английском языке в зависимости от уровня экзамена
8. Если обучающийся пришел на экзамен без документа, удостоверяющего личность, он:
- А) имеет право пройти экзамен
 - Б) не имеет право пройти экзамен
 - В) имеет право пройти экзамен, если его законный представитель удостоверяет его личность
 - Г) имеет право пройти экзамен при наличии копии документа
9. Письменная часть любого экзамена Кембридж проверяется
- А) в университете Кембридж
 - Б) в представительстве университета Кембридж в Москве
 - В) экспертами непосредственно в центре проведения экзамена
 - Г) экспертами в электронной форме
10. При возникновении «состояния ступора» во время экзамена у

ребенка младшего школьного возраста следует

- А) вывести его из аудитории, принести воды
- Б) задать ему вопросы, не имеющие отношения к экзамену, чтобы переключить его внимание
- В) напомнить ему, что у него остается мало времени
- Г) вызвать в аудитории его законного представителя

11. В ситуации, когда в аудитории подросток своим поведением пытается привлечь внимание других участников экзамена, следует:

- А) напомнить ему о правилах поведения в аудитории
- Б) вывести его из аудитории, аннулировать работу
- В) акцентировать внимание на его положительных качествах, тем самым мотивировав его на адекватное поведение
- Г) вызвать в аудитории его законного представителя

Раздел 4. «Организационно-педагогические условия реализации программы»

4.1. Учебно-методическое обеспечение и информационное обеспечение программы

Список литературы:

1. Городецкая Л.А., Кузнецова Т.А., Соколова И.Е. Программа дополнительного образования по подготовке к кембриджским экзаменам в школе. 2014г. – 75 страниц.
2. Cambridge English Young Learners English Tests – Handbook for Teachers. Cambridge English Language Assessment. 2015г. 92 страницы.
3. Key for Schools – Handbook for Teachers. Cambridge English Language Assessment. 2015г. 55 страниц.
4. Preliminary for Schools – Handbook for Teachers. Cambridge English Language Assessment. 2015г. 57 страниц.
5. First for Schools – Handbook for Teachers. Cambridge English Language Assessment. 2015г. 86 страниц.

6. Cambridge English Advanced – Handbook for Teachers. Cambridge English Language Assessment. 2015г. 90 страниц.
7. Cambridge English Proficiency – Handbook for Teachers. Cambridge English Language Assessment. 2015г. 62 страницы.
8. Cambridge English Handbook for Centres 2017 Cambridge English Language Assessment. 2017г. 92 страницы.
9. Cambridge English Handbook for Centres 2017 Cambridge English Language Assessment. 2017г. 43 страницы.

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.cambridgeenglish.org/> - сайт Департамента экзаменов по английскому языку кембриджского университета

4.2. Материально-технические условия реализации программы

1. Небольшая доска (с мелом или маркером) или интерактивная доска.
2. Компьютер и мультимедийная техника.
3. Выход в Интернет.